

სასწავლო კურსის სილაბუსი

სასწავლო კურსის სახელწოდება	გერმანული ენათმეცნიერების მიმართულებები და მეთოდები 2 Trends and Methods of German Linguistics Semantics-pragmatics 2
ავტორი (ავტორები)	პროფ. ლალი ქეცბა-ხუნდაძე
ლექტორი (ლექტორები)	პროფ. ლალი ქეცბა-ხუნდაძე პროფ. დიტრიხ ბუსე თსუ გერმანული ფილოლოგიის სადოქტორო პროგრამის ხელმძღვანელის ლალი ქეცბა-ხუნდაძის და დიუსელდორფის უნივერსიტეტის გერმანისტიკა II (გერმანული ენათმეცნიერება) კათედრის პროფესორების საერთაშორისო კურსი გერმანულ ენათმეცნიერებაში lali.kezba_chundadse@yahoo.de პროფ. დიტრიხ ბუსე d.busse@uni.duesseldorf.de
სასწავლო კურსის კოდი	_____
სასწავლო კურსის სტატუსი	1. სასწავლო კურსი განკუთვნილია თსუ-ს სადოქტორო პროგრამის გერმანული ფილოლოგია დოქტორანტებისთვის გერმანულ ენათმეცნიერებაში 2. დოქტორანტურა 3. არჩევითი
სასწავლო კურსის მიზნები	სასწავლო კურსი (ნაწილი II) მიზნად ისახავს: კომპეტენციების გაღრმავებას გერმანული ენათმეცნიერების ცალკეულ პრობლემებში: დაწყებული მე/18 საუკუნიდან ენის წარმოშობის თეორიებით დამთავრებული კონტრასტული სტიკისტიკის, ფერიმების და დისკურსის ლინგვისტიკის გერმანული თეორიებით, რაც ხელს უწყობს პრობლემატიზების გამომუშავებას ცალკეული თეორიების მიხედვით, ანალოგიების დადგენის, ტერმინების განმარტებისა და არგუმენტირებული კრიტიკის უნარების განვითარებას.
კრედიტების რაოდენობა და სათების განაწილება სტუდენტის დატვირთვის შესაბამისად (ECTS)	სასწავლო კურსის კრედიტები: 5 ECTS კრედიტი სტუდენტის საკონტაქტო მუშაობის საათების რაოდენობა სემესტრული გათვლით: საკონტაქტო საათი - 30 შუალედური გამოცდის ჩასაბარებლად განკუთვნილი დრო - 4 სთ დასკვნითი გამოცდის ჩასაბარებლად განკუთვნილი დრო - 6 საათი

	<p>ლექცია–სემინარებისთვის მოსამზადებელი დრო 160 შუალედური გამოცდის მოსამზადებლად განკუთვნილი დრო – 16 სთ დასკვნითი გამოცდის მოსამზადებლად განკუთვნილი დრო – 34 საათი</p>
დაშვების წინაპირობები	წინაპირობის გარეშე
სწავლის შედეგები	<p>ცოდნა და გაცნობიერება:</p> <p>კურსის გავლის შემდეგ სტუდენტმა იცის:</p> <p>გერმანული ენათმეცნიერების განვითარების ეტაპები და და უახლესი პერიოდის აქტუალური პრობლემატიკა.</p> <p>დარგობრივ ცოდნასა და შესაბამის კომპეტენციებზე დაყრდნობით აქვს უნარი გაანალიზოს მნიშვნელოვან მკვლევართა შერჩეული ნაშრომები ორიგინალში.</p> <p>ცოდნის პრაქტიკაში გამოყენება:</p> <p>კურსის გავლის შემდეგ სტუდენტს შეუძლია:</p> <ul style="list-style-type: none"> ⌋ გერმანულ ენაზე ზეპირი და წერილობითი კომუნიკაციის განხორციელების პროცესში გერმანული ენათმეცნიერების თეორიულ პრობლემებზე დისკუსიაში ჩართვისა და კრიტიკული აზრის კონსტრუქციულად გამოხატვა ⌋ ემპირიული, პრიმარული და სეკუნდარული ლიტერატურის მოძიება, შერჩევა, შეფასება, დალაგება და საჭიროებისდა მიხედვით შედარება. ⌋ გერმანულ ენათმეცნიერებაში ნაშრომის (პროექტის) დაგეგმვის, ზეპირ და წერილობით ფორმაში ჩამოყალიბა და მიღებულ სტანდარტებში წარმოდგენა ევროპული სტანდარტების, ავტორიზაციისა და აკრედიტაციის მოთხოვნების გათვალისწინებით; <p>დასკვნის უნარი:</p> <p>კურსის გავლის შემდეგ სტუდენტს აქვს უნარი:</p> <p>ისტორიულ და თანამედროვე გერმანულ ლინგვისტურ ლიტერატურასთან დაკავშირებული ადიარებული და უახლესი მასალებისა და მონაცემების შეგროვების, გააზრების, სისტემატიზაციისა და მათ საფუძველზე არგუმენტირებული დასკვნის ჩამოყალიბების;</p>

	<p>გერმანელი ენათმეცნიერების მიერ შექმნილი აქტუალური მასალებისა და მათ მიერ შემუშავებული მიდგომების კრიტიკული ანალიზის, სინთეზისა და შეფასების;</p> <p>კომუნიკაციის უნარი: კურსის გავლის შემდეგ სტუდენტს აქვს უნარი: მის მიერ გერმანულ ენაზე შექმნილი ნაშრომის (რეფერატის ან ე.წ. საშინაო დავალების –წერილობითი თხზულების) თანმიმდევრულად და არგუმენტირებულად წარმოდგენის; ინდივიდუალური და ჯგუფში მუშაობის;</p> <p>სწავლის უნარი: კურსის გავლის შემდეგ სტუდენტს აქვს:</p> <p>ისტორიული და თანამედროვე გერმანული ენათმეცნიერების უახლეს მიღწევებზე დაყრდნობით ახალი იდეების განვითარებისა და ახალი ცოდნის შექმნის უნარი;</p> <p>ღირებულებები: კურსის გავლის შემდეგ სტუდენტს აქვს:</p> <p>ზოგადად გერმანული მეცნიერებისადმი დამოკიდებულებებისა და ღირებულებების ცოდნა; დაკისრებული მოვალეობებისადმი და ინტელექტუალური საკუთრებისადმი პატივისცემის გრძნობა;</p>
სასწავლო კურსის შინაარსი	იხ. დანართი.
სწავლების/სწავლის მეთოდები	<p>სასწავლო პროცესი წარიმართება 10/12 კაციან ჯგუფებში, გათვალისწინებულია: ინტერაქტიური 8 ლექცია, თანმდევნი (მინიმუმ 5 ბლოკ–სემინარით), რომელსაც ჩაატერებს პარტნიორი უნივერსიტეტის პროფესორი დიტრიხ ბუსე 2012 წელს. 1 პრეზენტაცია.</p> <p>მეტი დრო დაეთმობა სტუდენტის დამოუკიდებელ მუშაობას და ნაკლები – საკონტაქტო საათებს.</p> <p>დისკუსია/დებატები, ჯგუფური მუშაობა, თანამშრომლობითი სწავლება, შემთხვევის ანალიზი, გონებრივი იერიში, დემონსტრირების მეთოდი, ანალიზი და სინთეზი, ახსნა–განმარტებითი მეთოდი, ელექტრონული სწავლება და სხვ.</p>
შეფასების კრიტერიუმები	<p>დასწრება: 5 ქულა სემინარი: 20 ქულა შუალედური წერითი ნამუშევარი: 45 ქულა შუალედური წერითი ნამუშევარი ფასდება შემდეგნაირად: ნაშრომი (წერით ფორმაში) 25 ქულა ნაშრომის პრეზენტაცია (პაუერ პოინტით, დისკუსიით) – 20 ქულა დასკვნითი გამოცდა – წერითი ნამუშევარი</p>

	<p>(კურიკულუმი) (თემა დაზუსტდება ინდივიდუალურად, თითოეულ დოქტორანტთან. შესაძლებელია ჯგუფური პროექტის წარმოდგენა): 30 ქულა.</p> <p>შეფასება ხდება შემდეგი კრიტერიუმების გათვალისწინებით: ფაქტობრივი მასალის ცოდნა, მისი კრიტიკული ანალიზი.</p> <p>დასკვნით გამოცდაზე დაშვების წინაპირობა: 21 ქულა.</p> <p>ლექციებზე დასწრება სავალდებულოა.</p>	
<p>ძირითადი ლიტერატურა</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bartschat, Brigitte (1996): Methoden der Sprachwissenschaft. Von Hermann Paul bis Noam Chomsky. Berlin: Schmidt. 2. Ernst, Peter (2004): Germanistische Sprachwissenschaft, Wien: Fakultas Verlags und Buchhandels AG 3. Gardt, Andreas (1999): Geschichte der Sprachwissenschaft in Deutschland. Vom Mittelalter bis ins 20. Jahrhundert. Berlin: de Gruyter (De-Gruyter-Studienbuch). 4. Jungen, Oliver/Lohnstein, Horst (2007): Geschichte der Grammatiktheorie. Von Dionysios Thrax bis Noam Chomsky. München: Fink. 5. Hartmann, Peter (1958): Wesen und Wirkung der Sprache. Heidelberg. Carl Winter. Universitätsverlag 6. Ramishwili, Guram(1988/1989): Einheit in der Vielfalt. Dümmler. Bonn 7. Spillner, Bernd (2005): Beiträge zum romanisch-deutschen und innerromanischen Sprachvergleich. In: Schmitt, Christian und Wotjak, Barbara: Akten der gleichnamigen Internationalen Arbeitstagung. Bonn: Sonderdruck Romanistischer Verlag 8. Welbers, Ulrich (2001): Verwandlung der Welt in Sprache. Humboldt- Studien. Ferdinand Schöningh 	
<p>დამატებითი ლიტერატურა</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bergmann, Rolf; Stricker, Stefanie; Götz, Ursula (2005): Einführung in die deutsche Sprachwissenschaft. 4., überarb. und erw. Aufl. / Heidelberg: Winter. 2. Brandt, Patrick (2006): Sprachwissenschaft. Ein roter Faden für das Studium der deutschen Sprache. 2., überarb. und aktualisierte Aufl. Köln, Weimar, Wien: Böhlau (UTB). 3. Heintel, Erich (1991): Einführung in die Sprachphilosophie. 4., um ein Nachw. erw. Aufl. Darmstadt: Wiss. Buchges. (Die Philosophie). 4. Helbig, Gerhard (1989): Geschichte der neueren Sprachwissenschaft. 8. Aufl. Opladen: Westdt. Verl. (WV-Studium, 48). 5. Imhasly, Bernhard; Marfurt, Bernhard; Portmann, Paul (1986): Konzepte der Linguistik. Eine Einführung. 3. Aufl., (unveränd. Nachdr. der 2. Aufl.). Wiesbaden: AULA-Verl. (Studienbücher zur Linguistik und Literaturwissenschaft, 9). 	
<p>დამატებითი ინფორმაცია/პირობები</p>	<p>დასკვნითი გამოცდის ნაცვლად დოქტორანტს მოეთხოვება წერიტი ნამუშევრის წარმოდგენა, რომელიც გულისხმობს გერმანული ენათმეცნიერების რომელიმე</p>	

ისტორიული ან აქტუალური პრობლემის საფუძველზე თხზულების მომზადებას და პრეზენტაციას.

*დანართი
პროფ. ლალი ქეცბა/ხუნდაძე*

N	ლექციის/სემინარის/პრაქტიკუმის თემა Germanuli enatmecnierebis mimarTulebebi	ლიტერატურა
6.	<p>ლექცია 1 სთ. ენის წარმოშობის თეორიები XVIII საუკუნის გერმანიაში: ლაიბნიცი, ადელუნგი, ჰერდერი ენის რეფლექსია რომანტიკოსებთან: შლეგელისა და ნოვალისის ენის თეორიები</p> <p>სემინარი 1 სთ</p>	<p>Gardt 1999: 219-230 Helbig, Gerhard (1989) Gardt 1999: 245-252. Helbig, Gerhard (1989) Jungen/Lohnstein 2007</p>
7.	<p>ლექცია აუგუსტ შლაიხერის ენის თეორია და მისი კრიტიკა "ნეოგრამატიკოსების სკოლის" მიერ</p> <p>სემინარი</p>	<p>Gardt 1999: 278-288 Jungen/Lohnstein 2007: 173-176</p>
8.	<p>ლექცია ნეოგრამატიკოსების სკოლა: Z ტრადიცია და ნოვაცია ნეოგრამატიკოსების ენის თეორიის მიხედვით Z ნეოგრამატიკოსების კვლევის ძირითადი მეთოდები და თემატიკა Z ნეოგრამატიკოსების სკოლის მიმართება სხვა ჰუმანიტარულ დისციპლინებთან (ფილო-სოფია, ფსიქოლოგია). Z ნეოგრამატიკოსების სკოლის გავლენა მე19 მე20სს ენათმეცნიერულ შეხედულებებზე, ნეოგრამატიკული სკოლის კრიტიკული რეცეფცია</p> <p>სემინარი</p>	<p>Barschat 1996: 9-30 Gardt 1999: 278-289 Jungen/Lohnstein 2007: 177-184</p>
9.	წერიტი კოლოქვიუმი	
10.	<p>ლექცია ვილჰელმ ფონ ჰუმბოლდტის ენის ფილოსოფიის გავლენა გერმანულ ენათმეცნიერებაზე</p> <p>სემინარი</p>	<p>Jungen/Lohnstein 2007: 184-187 U.Welbers(2001): 227-276</p>
11.	<p>ლექცია ვილჰელმ ფონ ჰუმბოლდტის ენის ფილოსოფიის გავლენა გერმანულ ენათმეცნიერებაზე</p> <p>სემინარი</p>	<p>Jungen/Lohnstein 2007: 184-187 U.Welbers(2001): 451-490</p>
12.	<p>ლექცია ვაისგერბერის, პეტერ ჰარტმანის, და გურამ რამიშვილის ნეოჰუმბოლდტიანისტური</p>	<p>Hartmann, P. (1958): 1-60 Ramishvili, G. (1988/1989):10-46; 87-117</p>

	<p>თეორიები</p> <p>სემინარი</p>	
13	<p>ლექცია</p> <p>კონტრასტული სტილისტიკის მეთოდები</p> <p>Z ენების შედარება და „ტერციუმ კომპარაციონის“</p> <p>Z ენათა სინქრონული შედარების თეორიული საფუძვლები</p> <p>Z ენათა სინქრონული შედარების მიზნები და მეთოდები</p> <p>Z ტექსტების პარალელური ანალიზი (პარალელური კორპუსები</p> <p>Z კონტრასტული ლინგვისტიკა და კონტრასტული ტიპლოგია</p> <p>Z თარგმანისა და ორიგინალის შედარება</p> <p>სემინარი</p>	Spillner 2005: 269-293
14.	<p>პროფ. დიტრიხ ბუსეს 5 ბლოკსემინარი ფრეიმების სემანტიკასა და დისკურსის ლინგვისტიკაში ჩატარდება 2012 წლის შემოდგომის სემესტრში.</p>	